

Helladius (IV d.C.), *Chrestomathiae* ap. Phot. Bibl. 532a36(2)

Autor citado: Arato (IV/III a.C.), *Phaenomena* 380

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? Sí

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada? No

¿Se puede identificar por otros medios? No

¿Cómo es la adscripción? Correcta

Tipo de cita: Literal

Giro con el que se introduce la cita:

παρὰ Ἀράτῳ

Texto de la cita:

ὅτι

τὸ ἐπιτάξ

παρὰ Καλλιμάχῳ καὶ Ἀράτῳ κείμενον ἀπὸ τοῦ ὀριστικοῦ μέλλοντος γέγονε κατὰ ἀποβολὴν τῆς ἐπὶ τέλει μακροῦς συλλαβῆς, ὥσπερ καὶ τὸ χωρὶς τοῦ χωρίσω καὶ τὸ πέλας τοῦ πελάσω καὶ τὸ μίξ ἀπὸ τοῦ μίξω (...) οὕτως οὖν καὶ ἐκ τοῦ ἐπιτάξω ἐπιτάξ, ὃ κατ' ἐπίταγμα καὶ κέλευσιν πράττεται.

Traducción de la cita:

Que

ἐπιτάξ,

que está en Calímaco (fr. 178.9 Pf.) y Arato, ha surgido del futuro de indicativo por la caída de la sílaba larga final (ἐπιτάσσω), como también χωρὶς de χωρίσω, πέλας de πελάσω y μίξ de μίξω (...) Así pues, del mismo modo también de ἐπιτάξω deriva ἐπιτάξ, lo que se hace por orden y mandato.

Motivo de la cita:

Heladio en este pasaje está discutiendo la etimología de algunas formas adverbiales que, asegura, proceden de las formas de futuro de indicativo activa. En este sentido, menciona el uso de algunas de estas formas (no todas), por parte de algunos autores literarios, como Calímaco, Homero, Nicandro, y en este caso Arato.

Comentario:

Sobre el origen de esta explicación, véase *ad* Call. fr. 178.9 Pf.

Conclusiones:

La cita de Heladio simplemente testimonia el uso por parte de Arato de una forma ἐπιτάξι, que aparece sin problemas de lectura en los *Phaenomena* de Arato. Por tanto, la cita de Heladio es irrelevante para la transmisión y conocimiento del texto de Arato.

Firma:

Javier Verdejo Manchado

Universidad de Oviedo, 22 de diciembre del 2021